

Règlements du concours

Le concours est organisé par Fluval/Rolf C. Hagen inc.

1. Vous devez être âgé de 18 ans ou plus pour participer et avoir le droit de gagner le prix.
2. Le concours est nul là où il est interdit par la loi.
3. L'inscription au site Web www.Fluval-G.com est gratuite.
4. Les employés, les représentants et les agents de Fluval/Rolf C. Hagen inc. et de ses filiales, ses partenaires et les détaillants participants ainsi que les membres de leur famille immédiate et toute personne habitant avec eux ne sont pas admissibles à ce concours.
5. **Cinq (5) gagnants seront choisis parmi toutes les inscriptions reçues admissibles.** Seulement une personne par maison peut gagner.
6. **Prix :**
 - Cinq (5) ensembles de Fluval G comprenant :
 - 1 x filtre Fluval G
 - 4 x cartouches filtrantes de rechange
 - 1 x polo Fluval G
 - Valeur totale de l'ensemble : plus de 700,00 \$ CA
7. La participation au tirage se fera par le courriel à l'aide duquel le participant s'est inscrit au site Web www.Fluval-G.com **avant le 30 octobre 2009**. Afin d'être admissibles, les participants au concours doivent être d'âge légal dans le pays où ils résident ou s'ils n'ont pas l'âge légal, ils doivent avoir la permission d'un parent ou d'un tuteur légal.
8. Le gagnant du prix sera choisi au hasard le **2 novembre 2009** à la discrétion de Fluval/Rolf C. Hagen inc. Le gagnant sera avisé par courriel à l'adresse électronique avec laquelle il s'est inscrit. Si le courriel avisant qu'une personne a gagné est retourné parce que non recevable, un nouveau nom sera tiré à partir des bons de participation restants. Le gagnant doit répondre au courriel de notification dans un délai d'une (1) semaine de la réception de la notification. Si aucune réponse n'est reçue au cours de cette période, un nouveau gagnant sera choisi. Si le courriel avisant qu'une personne a gagné est retourné parce que non recevable, un nouveau nom sera tiré à partir des bons de participation restants. Le nom du gagnant sera annoncé dans un numéro futur du bulletin électronique Fluval. La compagnie Rolf C. Hagen inc. se réserve le droit de vérifier l'admissibilité du gagnant et de substituer le prix sans justification ni préavis. **La date de fermeture du concours sera le 30 octobre 2009 à 12 h HNE**; la référence sera l'heure de participation au concours.
9. En s'inscrivant à ce concours, les participants acceptent que leurs renseignements personnels soient sauvegardés et utilisés aux fins du concours.
10. Ce prix est assujéti à toutes les lois fédérales, provinciales, municipales ou locales et est nul là où il est interdit par la loi. Les participants assument l'entière responsabilité de savoir qu'ils résident dans un endroit qui interdit ce type de prix ou de connaître les lois locales régissant ce type de prix. Fluval/Rolf C. Hagen inc. n'accepte aucune responsabilité quant à déterminer ces lois localement. Le gagnant fera l'objet d'une vérification de citoyenneté, d'âge et d'autres exigences locales d'admissibilité qui pourraient s'appliquer. Le gagnant sera également responsable des taxes, frais et tarifs locaux, selon le cas. Il n'y aura aucun échange de correspondance. Aucun remboursement, ni substitution, ni transfert, ni paiement comptant du prix ne sera accordé.